

Relations extérieures

- Décision du Canada de lier son aide étrangère au respect des droits de la personne, déclaration du premier ministre, demande d'éclaircissements, q., 478
- Visite du premier ministre en Afrique du Sud, levée des sanctions, politique du gouv., q., 30
- Yukon, visite de l'équipe de hockey de l'Armée rouge, saisie des effets personnels par un agent de douane, q., 649, 745
- Demande de remboursement et d'excuses, q., 678
- Demande de réponse, 678

Relations fédérales-provinciales

- Paiements de transfert fédéraux aux provinces, réduction possible, position du gouv., q., 2681-82, 2703
- Troc de la compétence fédérale sur les télécommunications contre un appui à l'entente constitutionnelle, position du gouv., q., 2060, 2077

Relations internationales

- Aide, changements à la politique, demande de précisions, q., 2622, 2702
- Floride, harcèlement de touristes québécois, q., 2682
- Japon, répercussions de son excédent commercial sur ses partenaires commerciaux, politique du gouv., q., 1550, 1653
- Position française sur les importations japonaises en Europe, déclaration du premier ministre, politique du gouv., q., 28-29
- Taux de change étrangers, incidence du yen sur le dollar canadien, q., 28
- Visite du premier ministre à Hong Kong et au Japon, maintien du traitement de nation la plus favorisée pour la Chine, q., 28, 85

Relations sino-canadiennes

- Tibet, statut, r. du gouv., q., 597, 651-52, 744-45

Rémunération du secteur public fédéral, Loi—C-29

- 1^{re} l., 377; 2^e l. avec dissidence, 377-88; ren. au com. plénier, 388, étude, présidence de l'hon. sén. Ottenheimer, présence de M. Daryl Bean, président, Alliance de la Fonction publique du Canada et de l'hon. Gilles Loiseleur, président du Conseil du Trésor et ministre d'État (Finances), 389-405, motions d'am., 405-06, rejetées, 406, rap. sans am., 407; 3^e l. avec dissidence, 407-08; s.r., chap. 30 (1991), 408
- Arbitrage ou médiation, 379, 383, 393, 405
- Banque du Canada, salaire du gouverneur, 381, 390
- Budget, dispositions, 379, 380, 398
- Programme de contrôle des salaires, 378, 379, 390
- Compétitivité, 386
- Contrats, octroi, 379, 405
- À l'extérieur, 391, 398, 400, 402
- Députés, indemnité de logement non-imposable, 381-82
- Équité salariale, 383, 387, 400, 405
- Femmes, 387, 390
- Secrétaires des sénateurs, 387
- Formule zéro, trois, trois, 381, 384, 385, 400
- Grains, inspecteurs, 385, 386
- Grève, droit, 382, 383
- Inflation, taux, 379
- Négociations collectives, 380, 386, 387-88, 393
- Primes, 385, 406
- Règlements salariaux, application inéquitable, 380
- Relations patronales-syndicales, 384
- Surplus commercial, 378

Rémunération du secteur public fédéral, Loi—C-29—Suite

Violence faite aux femmes, mesures gouv., 387

Orateurs: les honorables sénateurs

- Bolduc, Roch, 377-79
- Frith, Royce, 379-82, 384
- Marsden, Lorna, 386-87
- Molgat, Gildas L., 408
- Murray, Lowell, 385
- Olson, H.A., 384-85, 386
- Roblin, Duff, 382-84
- Stanbury, Richard J., 387-88

Étude en comité plénier, questions et réponses connexes, 389-407

Participants:

- Barootes, Efstathios W., 392-93, 397
- Bean, M. Daryl, 389-91, 392, 393, 394, 395-96, 397-98
- Di Nino, Consiglio, 392
- Frith, Royce, 391-92, 399, 400, 401, 405, 406
- Kinsella, Noël A., 396
- Loiseleur, Gilles, 398-99, 400, 401, 402-03, 404, 405
- MacEachen, Allan J., 392, 401-02, 404-05
- Molgat, Gildas L., 395, 404
- Molson, Hartland de M., 402, 403
- Olson, H.A., 393, 394, 397, 403, 404
- Robichaud, Louis J., 397
- Simard, Jean-Maurice, 394-95
- Thériault, L. Norbert, 398

Renouvellement du Canada, comité mixte spécial

- Calendrier des séances, q., 506
- Dépenses du com., dépôt du rap., 2066
- Groupe des 22, comparution, reportage par la SRC, déc., 695
- Absence, déc., 694
- Précisions suite à une q., déc., 1886-87
- Rapport
- État d'avancement, 1031-32
- Question, 1015
- Rapport, dépôt, 1042, étude, 1093-99, 1134-40, 1169-75, 1259-72, 1369-74, 1509-12, 1720-22, 1805-06, 1809-15, 1854-59, 2339, fin du débat, 2426-27
- Autochtones, droits
- Autonomie gouv., 1371, 1372-73, 1813
- Commission royale sur les peuples autochtones, 1373
- États-Unis, 1373
- Revendications territoriales, 1374
- Statut, 1371
- Chambre de la Fédération, 1135
- Charte des droits, 1175
- Conférence entre les deux Chambres, 1268
- Décentralisation, 1097
- Différents systèmes, exemples
- Américain, 1509-10, 1812, 1814
- Australien, 1720, 1721, 1722, 1806, 1809-10, 1812, 1814
- Vote unique transférable, 1809
- Bicaméral, 1721, 1858
- Britannique, 1720, 1721
- Français, 1857, 1859
- Représentation proportionnelle, 1810
- Droits, reconnus et défendus, 1371
- Enseignement, qualité, 1370
- Fédéralisme, 1511
- Fonction du Sénat, 1855
- Impasse, 1268
- Main-d'oeuvre, formation, 1135-36, 1265
- Marché commun, 1135
- Minorités, 1815
- Pacte social, droits, 1369-70
- International, 1370
- Pouvoir fédéral de dépenser, 1097, 1137, 1266
- Pouvoirs, 1097, 1134, 1175, 1262, 1263, 1265, 1266, 1812, 1813, 1855
- Président élu, 1812
- Processus, 1169-70, 1171